

# ROOMY®

## EXPERT

ROBOTPORSZIVÓ AIRMAX  
10000 SZÍVÓERŐVEL



**RoboZone®**

# Tartalom

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| A csomag tartalma                     | 2  |
| Biztonságos használat szabályai       | 3  |
| Hogyan kezdjük el - gyors útmutató    | 4  |
| Robotporszívó leírása                 | 5  |
| Porszívó érintőképernyő               | 7  |
| A robotporszívó használata            | 9  |
| Takarítási módok                      | 10 |
| Érzékelők, takarítási időzítő         | 12 |
| A porszívózás típusai                 | 13 |
| Mobil alkalmazás                      | 14 |
| Karbantartás                          | 15 |
| Az akkumulátor behelyezése és cseréje | 18 |
| Hibaelhárítás                         | 19 |
| Műszaki paraméterek                   | 20 |

A robotporszívót kényelmesen vezérelheti a mobilalkalmazás segítségével, amely szabadon letölthető a Google Play és az AppStore alkalmazásból „RobZone” néven.



**Köszönjük, hogy megvásárolta a ROBZONE ROOMY EXPERT robotporszívót. Kérjük, használat előtt olvassa el részletesen a „biztonságos használat szabályai” című fejezetet, a robotporszívó biztonságos használata érdekében.**

## Az alapsomag tartalma ROOMY EXPERT



**Robotporszívó**



**Töltőbázis  
hálózati adapterrel**



**Távírányító  
(elemeket nem tartalmaz)**



**AIRMAX CARPET  
PRO fej**



**ACTIVE BRUSH fej  
forgó kefével**



**Mágnesszalag  
100 cm**



**HEPA szűrő  
(a porszívóba szerelve)**



**2 oldalsó kefe**



**Kefe a tisztításhoz  
(a tartály része)**

A csomag tartalma modellenként némileg eltérhet. Az utasításokat mindig minden csomag tartalmazza. A vonatkozó lista az adott modellre vonatkozóan a [www.robzone.hu](http://www.robzone.hu) oldalon található.

# Biztonságos használat szabályai

**A robotporszívó használata előtt kérjük, alaposan olvassa el a biztonságos használat szabályait, és tartsa be az összes szokásos biztonsági szabályt, hogy csökkentse a porszívó károsodásának kockázatát, illetve az Ön sérülése esetén.**

**!** A robotporszívót kizárólag beltéri használatra tervezték, és nem alkalmas ipari használatra és terhelésre. Soha ne használja kültéren. Ezt a robotporszívót nem folyadékok felszívására tervezték! Ne mossa a robotporszívót vagy tartozékait (töltőalap, adapter stb.) vízzel; ezzel az elektronikus alkatrészek rövidzárlatát kockáztatja. Tartsa meg ezt a kézikönyvet.

## Javaslat

Ha a porszívót a téli hónapokban vásárolta, vagy hideg időben szállította, javasoljuk, hogy indítás előtt először akklimatizálja a robotot a szobahőmérséklethez. Ez megakadályozza az elektronika károsodását a hideg levegőben lecsapódó páralecsapódás miatt.

## Figyelmeztetés

- 1 Gyermeke ne használja a robotporszívót, még felnőtt felügyelete mellett sem. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében tájékoztassa az összes lakótársát a gép használatáról.
- 2 Ne használja a robottisztítót olyan helyiségekben, ahol magas a páratartalom, vagy ahol a műszer-fal közvetlenül érintkezhet vízzel. Ne mossa a porszívót vízzel!
- 3 Használat előtt távolítsa el a robotporszívó hatósugarából minden olyan tárgyat, mert károsíthatja azt (üveg, textil, papír stb.), belegabalyodhat az oldalsó kefékbe, vagy eltömítheti a nyílást.
- 4 A porszívó első használatakor ajánlatos megfigyelni a porszívót, és észlelni a lakásban található esetleges buktatókat (nem megfelelő magasságú bútorok vagy fűtőtestek, amelyek alatt a porszívó elakadhat, problémás küszöbök vagy átmenősinék, nem megfelelően elhelyezett szőnyeg stb.). A további tisztításhoz rögzítse az észlelt területeket, hogy a porszívónak a tisztítás során már ne okozzon problémát, és tökéletes padlótisztítást tudjon végezni.
- 5 A töltéshez csak a robotporszívó gyártója által szállított tartozékokat használja. A nem eredeti tartozékok használata a robotporszívó károsodásához, áramütéshez vagy akár tűzhöz is vezethet.
- 6 A robotporszívó szétszerelésére vagy javítására csak egy erre felhatalmazott szervizközpont képzett szakembere jogosult. Ha a robotporszívót egy hivatalos szervizközponton kívül babrálják meg, automatikusan elveszíti a termékgaranciát.
- 7 Az akkumulátor töltése előtt győződjön meg arról, hogy mindkét akkumulátorpólus megfelelően csatlakoztatva van. Ne csatlakoztasson semmilyen fémes vagy vezető anyagot az akkumulátor pólusaihoz, mert ezzel rövidzárlatot vagy az akkumulátor felrobbanását kockáztatja.
- 8 Legyen óvatos az akkumulátor cseréjekor. Az akkumulátorból folyadék szivároghat, ami a háztartási berendezések károsodását, tüzet vagy sérülést okozhat. Soha ne használjon semmilyen módon sérült vagy deformálódott akkumulátort. Mindig csak az eredeti akkumulátort használja.
- 9 Ne dugjon éles tárgyakat vagy csavarhúzókat a szívónyílásba.
- 10 Ha rendszeresen használja a porszívót, ne takarja le semmilyen takaróval vagy ruhával.
- 11 Ha a robotporszívót szállítani fogja, vagy hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki a főkapcsolóval. Kezelés előtt mindig ürítse ki a gyűjtőkosarat.
- 12 Ne szállítsa a robotporszívót ugyanabban a csomagolásban apró tárgyakkal, például láncokkal, hajcsatokkal stb. annak érdekében, hogy azok ne akadjanak bele a porszívó testébe, és ne okozzanak kárt benne.
- 13 Ne használjon adaptert feszültségátalakítóval, túlmelegedés, meghibásodás vagy tűzveszély áll fenn. Mindig csak eredeti tartozékokat használjon.
- 14 Ne érintse meg a hálózatra csatlakoztatott részeket, ha nedves a keze. Kerülje a testrészek és a ruházat érintkezését a robotporszívó kerekeivel.
- 15 Ne használja a robotporszívót gyúlékony anyagok közelében.
- 16 Ne futtasson tisztítási programokat, amíg a robotporszívó a hálózati adapter segítségével töltődik.

- 17** Ne feszítse meg és ne terhelje a hálózati adapter kábelét.
- 18** Ne üljön rá a robotporszívóra, és ne helyezzen rá más tárgyakat.
- 19** Ne használja a robotporszívót olyan magasban fekvő helyeken, ahonnan leeshet (asztalok, székek, polcok stb.). Ne használja ágyak vagy matracok tisztítására.
- 20** Ne használja a robotporszívót, ha a gyűjtőkosár megtelt, ürítse ki a kosarat rendszeresen.
- 21** A robotporszívót 0 - 40°C közötti hőmérsékleten használja. Ne helyezze a robotporszívót magas hőmérsékletű helyekre.
- 22** A robotporszívó kidobása vagy újrahajsznítása előtt vegye ki az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le a robotporszívót a hálózati adapterről. A használt akkumulátort a kijelölt helyen dobja el.
- 23** Amikor a robotporszívó be van kapcsolva, a sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a forgó keféket és kerekeket.
- 24** A jelen kézikönyv és hasonló vagy kapcsolódó anyagok közzététele, feltöltése, másolása vagy más nyelvekre történő fordítása csak a gyártó és a Robzone Limited kereskedő írásos engedélyével lehetséges. Szerzői jogi védelem alatt áll.

## Hogyan kezdjük el - Gyors útmutató

1. Távolítsa el a biztonsági hevedereket, amelyek szállítás közben blokkolják a lökhárítót.
2. Helyezze be az elemeket a távirányítóba, és helyezze a töltőalapot a padlóra.
3. Fordítsa a robotporszívó oldalán lévő főkapcsolót ON - Kész üzemmódba, és aktiválja a robotot a gombbal .
4. Állítsa be a hangját a robot kommunikációjához a 8. oldalon található utasításoknak megfelelően.
5. Ha az akkumulátor alacsony töltöttséget jelez, először hagyja, hogy a robot teljesen feltöltődjön a töltőalapon. A főkapcsolónak töltés közben ON állásban kell lennie.
6. Telepítse az alkalmazást a mobiltelefonjára vagy táblagépre a és párosítsa a robottal (a mobilalkalmazás nem szükséges a porszívó működtetéséhez és vezérléséhez). Lásd az online utasításokat a [www.robzone.com](http://www.robzone.com) oldalon. A mobilalkalmazás ingyenesen letölthető „Robzone” néven a Google Play vagy az AppStore oldalról. További információért lásd a 16. oldalon.
7. A robot most már készen áll, és kezdődhet a takarítás!

### A leggyakrabban használt tisztítóprogramok:

#### - Gyors szisztematikus tisztítás

**Ez a leggyakrabban használt tisztítási mód, ahol nincs szükség programozásra. Az indításhoz csak nyomja meg  a gombot  közvetlenül a robot érintőképernyőjén, a takarítás leállításához nyomja meg újra a gombot.**

#### - Intenzív szőnyegtisztítás

**A tisztítás előtt szerelje fel az AIRMAX CARPET PRO szívófejet, és válassza ki a TURBO SUCTION/ MAX tisztítási programot.**

## Tipppek az első tisztítás előtt

Minden lakás és helyiség más és más, ezért javasoljuk, hogy a robotporszívót első használatokor ne hagyja felügyelet nélkül, hanem inkább figyelje meg, hogyan viselkedik a lakásában. Így könnyedén nyomon követheti az esetleges problémás területeket, és elkerülheti a különböző szabálytalanságokat. Egy robotporszívó nem tökéletes, és először meg kell ismerenie új környezetét ahhoz, hogy hosszú ideig megbízhatóan szolgálhassa Önt. Ne tévesszen meg egy látszólag logikátlan mozdulat, de egy robot másképp takarít, mint egy ember. És higgye el, elégedett lesz az eredménnyel. Ez a robotporszívó speciális ultrahangos érzékelőkkel van felszerelve a pontos akadályfelismerés érdekében. Így ha fekete bútorok vannak a lakásban, az azonosítása akár 70%-kal megnő, és a robot a hagyományos robotporszívókhoz képest nem ütközik túlságosan a bútoroknak. A robotporszívó körülbelül 1-1,5 cm magasságig képes áthaladni az átmeneti sávokon. Ezt a porszívót első-sorban teljes felületű szőnyegek és nagy darabos szőnyegekkel borított padlók porszívózására tervezték. Ha egy nagyobb lakást vagy 80 m<sup>2</sup>-nél nagyobb területet szeretne megtisztítani, javasoljuk, hogy ossza a teret több részre, és tisztítsa meg azokat egyenként. Vagy tisztítsa meg a szobákat egyenként. Ha egy nagyobb területet tisztít meg egy tisztítási ciklusban, akkor fennáll a rossz minőségű tisztítás veszélye, ugyanakkor előfordulhat, hogy a robot a tisztítás befejeztével már nem találja meg megfelelően a töltőállást.

### Figyelem!

A robot nem érintkezhet közvetlenül vízzel vagy más folyadékkal. Ne tisztítsa a robotot nedves ruhával, ronggyal, hanem csak száraz ruhával.



## Az első tisztítás során felmerülő helyzetek és azok megoldásai:

- **Túl alacsony a hely a bútorok alatt?**

Előfordulhat, hogy a bútorai alatti tér olyan magas, mint a porszívó magassága. Ilyenkor előfordulhat, hogy a robot, miközben megpróbál kitakarítani a bútor alatt, beszorul a bútor alá, és nem tud visszajutni. Hasonlóképpen megakadhat a falon lógó radiátor alatt is.

Megoldás: Javasoljuk, hogy az ilyen helyzet elkerülése érdekében előzetesen mérje fel a lakásban lévő bútorok alatti terek magasságát. A porszívónak legalább 1 cm-rel alacsonyabbnak kell lennie, mint a tisztítandó hely.

- **Vannak laza kábelek a készülékekben vagy a számítógépben a lakásban?**

Kérjük, ügyeljen arra, hogy a porszívó a takarítás során ne érintkezzen a laza kábelekkel. Az ilyen kábelek összegabalyodhatnak, és leesésükkel károsíthatják a csatlakoztatott készüléket. A vékony kábelek különösen érzékenyek.

Megoldás: Tisztítás előtt távolítsa el a kábeleket a padlóról, vagy takarja le őket jól.

- **Vannak-e a lakásában átmenő sávok vagy küszöbök?**

Ha a sín vagy a küszöb magassága vagy profilja különleges, a robot elakadhat a küszöbön.

Megoldás: Javasoljuk, hogy a tisztítási területet úgy határozzuk meg, hogy a robot ne tudjon az átmeneti sínre vagy küszöbre felhajtani.

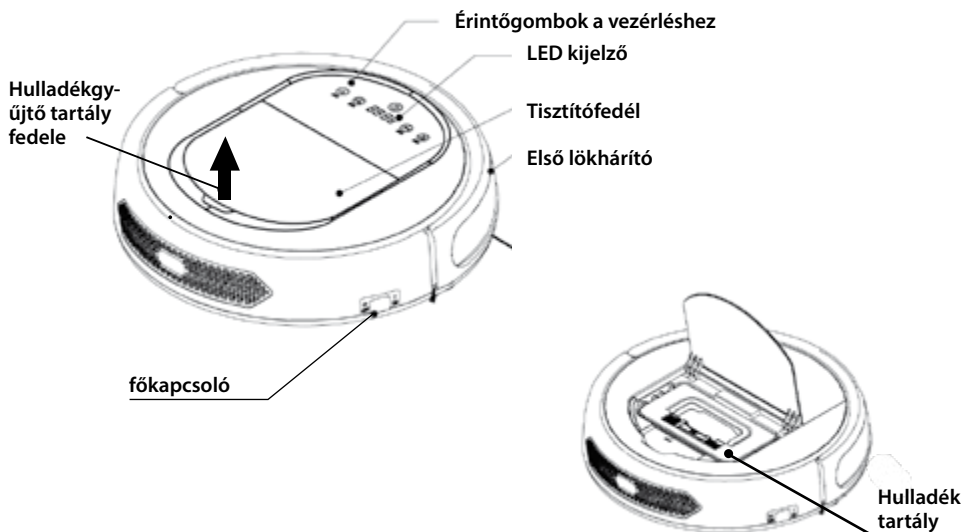
- **A nap közvetlenül a szobájába süt?**

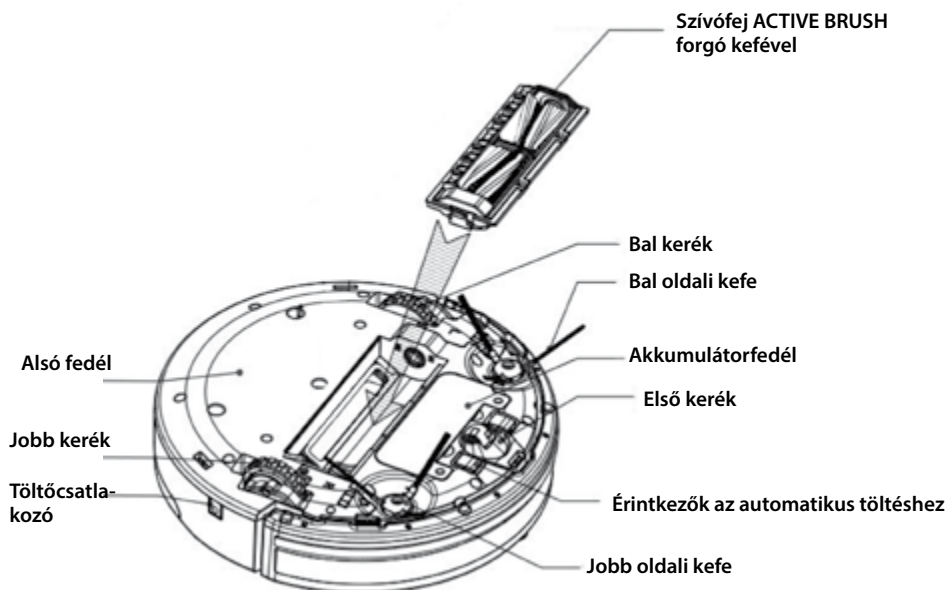
Ha közvetlen, erős napfény éri a padlót, az érzékelők akadályként értékelhetik a foltot, és megszakíthatják a tisztítást.

**Solution:** Make sure the room is shaded.

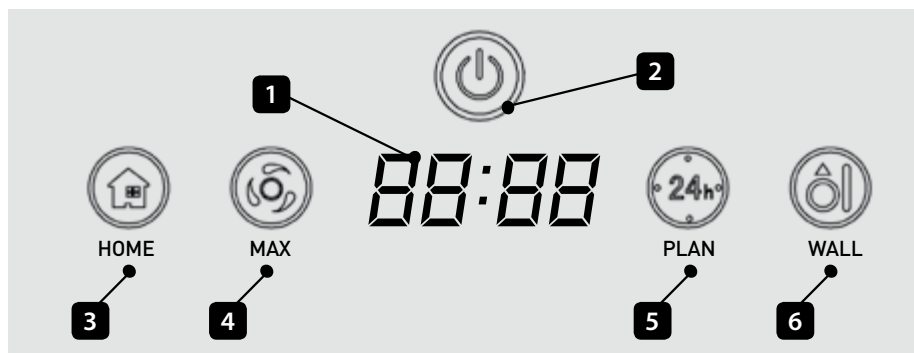
## Porszívó leírása

### Porszívó teste





## Porszívó érintőképernyő



### Vezérlőgombok a kijelzőn:

**1** 00:00

A kijelzőn megjelenő szimbólumok számokkal, betűkkel és szimbólumokkal jelzik az időbeállítást, a töltési állapotot és a hibaüzenetek kódjait, illetve a tisztítási mód típusát.



A) A porszívó aktiválása alvó üzemmódból készenléti üzemmódba. Ha három másodpercig nyomva tartja a gombot, a robotporszívó visszakapcsol alvó üzemmódba.

B) Tisztítás megkezdése = indítás/leállítás.

C) A beállított adatok megerősítése az időzítő programozása során.

3

**"HOME"**

- A) A robot automatikus töltése. A „HOME” gomb megnyomása után a robot automatikusan keres egy töltőbázist a feltöltéshez.  
 B) Súlyó gomb a tisztítási időzítő beállításához.  
 C) A porszívó párosítása az alkalmazással.

4

**"MAX"**

- A) Tisztítóprogram turbószívással.  
 B) Segítség gomb a tisztítási időzítő beállításához.

5

**"PLAN"**

- A) A tisztítási időzítő beállítása.  
 B) Az aktuális idő beállítása a robotporszívón.

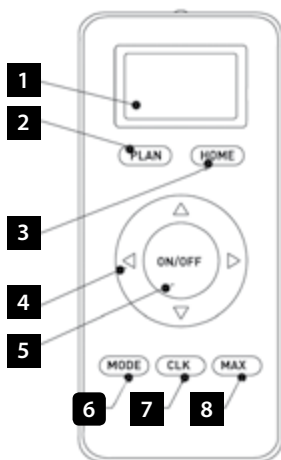
6

**"WALL"**

- Tisztítóprogram a sarkok és a falak mentén történő tisztításhoz.

**Tip**

Hangos bemondások aktiválása/deaktiválása. Nyomja meg egyszerre a „HOME” és a „WALL” gombokat az összes hangüzenet és robot emlékeztető kikapcsolásához vagy bekapcsolásához.

**Távírányító**

- 1) Kijelző
- 2) PLAN gomb (időzítő beállítása)
- 3) HOME gomb (automatikus töltés, a porszívó keres egy töltőbázist az akkumulátor feltöltéséhez).
- 4) Iránygombok (manuális navigáció a robot mozgásához a takarítási üzemmódon kívül, a robot nem porszívózik navigáció közben)
- 5) ON/OFF gomb (be/ki/indítás/stop)
- 6) MODE gomb (tisztítási mód kiválasztása)
- 7) CLK gomb (óra beállítása)
- 8) MAX gomb (program a turbo szívással)

A távirányítóval a robotporszívót vizuális érintkezéssel vezérelheti. A távirányító használata előtt győződjön meg arról, hogy a robotporszívó testén lévő főkapcsoló bekapcsolt állásban van. Irányítsa a távirányítót a robotporszívóra, és nyomja meg a kívánt funkciót.

Megjegyzés: Használat előtt helyezzen be két AAA elemet a távirányítóba. Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a távirányítót.

**A robotporszívó használata****Robot hang beállításai**

A robot hangjának beállításához használja a képen látható módon a háromfogantyút.

Egyik kezével egyszerre nyomja meg a távirányító CLK és ON/OFF gombjait, majd a másik kezével nyomja meg a  gombot közvetlenül a robotporszívó érintőképernyőjén.

Nyomja meg többször a távirányító MODE gombját a robot kívánt nyelvének kiválasztásához. A kiválasztás változását a távirányító kijelzőjén követheti nyomon.

MODE 1 – English / MODE 2 – Czech / MODE 3 – Hungarian

Erősítse meg a választást az ON/OFF gombbal. A beállítások kényelmesen elvégezhetők a mobilalkalmazásban is.





## Töltés

**Figyelem!** Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló bekapcsolt állásban van. Ha kikapcsolt állásban van, a robotporszívó nem töltődik fel.

A robotporszívót a porszívó testében található akkumulátor táplálja. Ha a robotporszívó a töltőálapról kezdi meg a tisztítást, akkor a tisztítás befejezése után automatikusan újra megkeresi azt, és megkezdí a feltöltést. Az akkumulátor maximális élettartama érdekében tartsa be a robot rendszeres használatára vonatkozó ajánlásokat, még akkor is, ha a használatot hosszabb ideig megszakítja.

Javasoljuk, hogy a töltőálapot mindig tartsa aktívan, csatlakoztatva a hálózathoz, és a robotporszívót a rendszeres tisztítási fázisok között parkoltassa a töltőálapban. Az energiafogyasztás minimális.

A töltőbázis biztosítja az akkumulátor optimális ápolását, és a robotporszívó mindig használatra kész.

Ha nem kívánja folyamatosan használni a töltőálapot, akkor a ciklusok között kikapcsolt állapotban is tarthatja. A tisztítás befejeztével azonnal tölts fel a robotot az akkumulátor teljes kapacitásáig, majd kapcsolja ki a robottest oldalán található főkapcsolót. Ez az egyetlen módja annak, hogy a robotot későbbi használatra tárolja anélkül, hogy az aksi sérülését kockáztatná.

Csatlakozási fény  
a hálózathoz

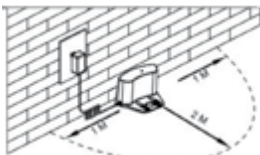
Csatlakozó  
aljzat

Töltő érintkezők



### 1 Töltőbázis helye

Helyezze a töltőállványt a falhoz, és távolítson el minden tárgyat 1 m-re a bázis két oldalán és 2 m-re előtte, hogy ne zavarja az automatikus parkolást irányító fénysugarat. Ha a vezetősugarakat a bázis körül elhelyezett tárgyak akadályozzák, a robot nem fogja tudni bemérni a töltőbázist és nem tud megfelelően parkolni. A töltőbázist rögzítheti a **padlóhoz kétoldalas ragasztószalaggal**.



### 2 Kézi robot töltés

**A) A porszívó feltöltése közvetlenül a hálózati adapteren keresztül.**

Helyezze be a hálózati adapter dugóját a töltőálap megfelelő nyílásába, majd csatlakoztassa a hálózati adaptert egy konnektorba. Kapcsolja be a porszívót a főkapcsolóval.

**B) Készítse elő a töltőálapot a „A töltőálap elhelyezése” című cikk szerint.**

Helyezze kézzel a robotporszívót a töltőálapba, és a töltés automatikusan elindul. Vagy utasítsa a töltőálapon kívül lévő porszívót a töltésre. Nyomja meg a „HOME” gombot a távirányítón vagy a porszívó érintőképernyőjén. A robotporszívó automatikusan megkeresi a töltőbázist és megkezdí a töltést. Lásd a B ábrát

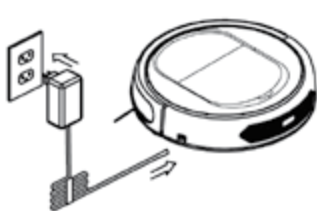


Fig. A



Fig. B

### 3 Automatikus töltés

**Ha a porszívó tisztítás közben érzékeli, hogy az akkumulátor lemerült, automatikusan keres egy töltőállomást a feltöltéshez.**

Ha a robotporszívó a töltőbázistól eltérő helyiségben takarít, előfordulhat, hogy a robotporszívó nehezen találja meg a töltőbázist, amikor befejezte a takarítást. Ilyenkor leggyakrabban ott marad, ahol a lemerülés után végleg kimerítette az akkumulátor kapacitását. Ekkor kézzel kell a bázishoz vinni és feltölteni.

## Általános töltési utasítások

- A töltőalapot mindig tartsa bedugva, ha nincs bedugva, a robotporszívó nem fogja megtalálni, és nem lesz képes automatikusan feltölteni.
- Az akkumulátor töltése előtt a porszívó oldalán lévő főkapcsolónak bekapcsolt állásban kell lennie.
- A robotporszívó első használata előtt tölts fel az akkumulátort teljes töltöttséggel.
- Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a robotporszívót a lehető leghamarabb helyezze töltésre.
- Ha hosszabb ideig nem használja a robotporszívót, tölts fel az akkumulátort teljes kapacitási úgy, hogy a porszívó oldalán lévő kapcsolót kikapcsolt állásba állítja.
- Ne használja a robotporszívót töltés közben.
- Ha a robotporszívó tisztítás közben lemerül, a robot hangüzenettel jelzi az alacsony töltöttségi állapotot, és elkezd egy töltőbázist keresni a feltöltéshez.

### Az akkumulátor állapota a porszívó kijelzőjén

|      |                      |
|------|----------------------|
| FULL | Akkumulátor FULL     |
| [ ]  | Akkumulátor lemerült |
|      | Töltés folyamatban   |

## Tippek az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához

- A) Mielőtt először használná a robottisztítót, tölts fel teljesen az akkumulátort.
- B) Ha az akkumulátor lemerült, azonnal tölts fel a porszívót.
- C) Ha hosszabb ideig nem használja a robotporszívót, tölts fel teljesen az akkumulátort, kapcsolja ki a robotporszívót a főkapcsolóval, és tárolja hűvös, száraz helyen.
- D) Ha több mint három hónapig nem használta a porszívót, tölts fel közvetlenül a hálózati adapter segítségével.
- E) A tisztítási ciklusok között hagyja a robotot a töltőalapon, ez gondoskodik az akkumulátor optimális állapotáról.
- F) Soha ne hagyja a robotot lemerült állapotban bekapcsolva! Ez visszafordíthatatlan károkat okozhat az akkumulátorban.
- Ezért ha a robot lemerült, hagyja, hogy a töltőalapon keresztül automatikusan feltöltődjön, vagy azonnal tölts fel az adapter segítségével. A teljesen feltöltött robot a töltőalapon maradhat további tisztításra készen, vagy a robottest oldalán található főkapcsolóval kikapcsolhatja és tárolhatja további használatra.

**Ha a robot a tisztítás során elakad, fontos, hogy ne hagyja túl sokáig a helyén, hogy elkerülje az akkumulátor teljes lemerülését. Az ilyen állapot súlyosan károsíthatja az akkumulátort. Ezért a tisztítást be nem fejező robotot a lehető leghamarabb helyezze vissza a bázisra, és a tisztítást a feltöltés után ismételje meg.**

## Bekapcsolás/kész üzemmód/alvó üzemmód/leállítás

### 1 Bekapcsolás

- A) Győződjön meg róla, hogy a robotporszívó testén lévő főkapcsoló bekapcsolt állásban van, majd aktiválja a .
- B) Nyomja meg a robotporszívón lévő gombot vagy a távirányítón lévő „ON/OFF” gombot, és a porszívó megkezd a takarítást.
- Megjegyzés: Ha a robotporszívó kijelzője ki van kapcsolva, az azt jelenti, hogy a robotporszívó alvó üzemmódban van. Ez az állapot a főkapcsoló bekapcsolásakor automatikusan beáll. A robot aktiválásához nyomja meg az érintőképernyőn lévő gombot vagy a távirányítón lévő ON/OFF gombot. A kijelző kigyullad, és a robot készen áll a további utasításokra.

### 2 Kész üzemmód

A készenléti üzemmód azt jelenti, hogy a robotporszívó be van kapcsolva, és várja, hogy Ön kiválasszon egy tisztítási programot. A Kész üzemmódban folyamatban lévő tisztítási művelet megszakításához nyomja meg a robotporszívón vagy a távirányítón a „ON/OFF” gombot, miközben a tisztítási üzemmódban van. A robotporszívó megszakítja a tisztítást, és készenléti üzemmódban marad.

### 3 Alvó üzemmód

Az alvó üzemmód energiatakarékosságra szolgál, ha a robotporszívó hosszabb ideig nincs használatban. A robotporszívó automatikusan alvó üzemmódba lép, ha több mint 60 másodpercig nem érkezik parancs. Alvó üzemmódban a porszívó kijelzője teljesen kikapcsol. A robotot a robotporszívón lévő gomb megnyomásával vagy a távirányító „ON/OFF” gombjának megnyomásával lehet felébreszteni az alvó üzemmódból. A robot készenléti üzemmódból alvó üzemmódba helyezéséhez tartsa lenyomva a robotporszívón lévő gombot 3 másodpercig. Az alvó üzemmód nem aktív, ha a robot be van dugva a hálózathoz vagy a töltőalapba van helyezve. Ha a robot alvó üzemmódban van, nem vezérelhető a mobilalkalmazással.

## 4 Kikapcsolás

A robotporszívó teljes kikapcsolásához kapcsolja a porszívótest oldalán lévő főkapcsolót „OFF” állásba.

### A hang értesítések listája

|                                        |
|----------------------------------------|
| Várjon, feldolgozom az utasítást.      |
| Kérjük, tölts fel az akkumulátort      |
| A töltés megkezdődött                  |
| Töltés befejezve                       |
| Kérjük, kapcsolja be a főkapcsolót     |
| Helyezze a porszívót a padlóra         |
| Kérjük, ellenőrizze a kerekeket        |
| Kérjük, tegye vissza a hulladéktárolót |

|                                           |
|-------------------------------------------|
| Kérjük, ellenőrizze az oldalsó keféket    |
| Kérjük, tisztítsa meg a szívónyílást      |
| Késleltetett indítás beállítása befejezve |
| Késleltetett indítás nincs beállítva      |
| Kérjük, ellenőrizze az első lökhárítót    |
| A takarítás megkezdődött                  |
| Takarítás befejezve                       |
| Rendszer aktiválása, álljon készenlétben. |

### Takarítási módok

Minden tisztítási mód kényelmesen kiválasztható a mobilalkalmazásban. A leggyakrabban használt programok megjeleníthetők a robot érintőképernyőjén, és kiválaszthatók a távirányítóval.

- Ha a robotporszívó a töltőalapról kezdi meg a tisztítást, automatikusan újra megkeresi azt, és a tisztítás befejeztével megkezdi az újratöltést.
- Tisztítás előtt válassza ki a megfelelő szívófejet, attól függően, hogy a robot szőnyegpadlót (AIRMAX CARPET PRO fej) vagy foltos szőnyeggel borított sima padlót (ACTIVE BRUSH fej forgókefével) fog-e tisztítani.
- Ha a robotporszívó a töltőbázison kívül kezdi meg a tisztítást, akkor ugyanott fejezi be a tisztítást, ahol elkezdte.

### Gyors szisztematikus tisztítás

A program során a robot szisztematikusan takarít, és minden egyes helyen csak egyszer halad át. Amint az egész területet lefedte, leállítja a tisztítást. Ez az üzemmód rendszeres karbantartó tisztításhoz alkalmas.

- Mód aktiválása: Nyomja meg a gombot  a robot érintőképernyőjén vagy a távirányító ON/OFF gombját. A tisztítás leállításához nyomja meg újra a  gombot a porszívó érintőképernyőjén vagy a távvezérlőn vagy a mobilalkalmazásban lévő ON/OFF gombot.
- Üzemmód időtartama: A tisztítás időtartama: A tisztítás időtartama: 1: A tisztítandó terület méretétől függ. A robot maga tudja, mikor van teljesen lefedve a terület.

### Mélytakarítás

A program során a robot szisztematikusan takarít, és minden helyet kétszer érint. Ez biztosítja az alapos és gondos tisztítást. Ez az üzemmód kisebb területek alapos tisztítására alkalmas.

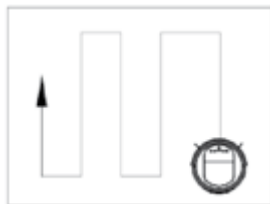
- Mód aktiválása: Indítsa el a szisztematikus tisztítást a távirányító ON/OFF gombjával. Miután a robot mozgásba lendült, nyomja meg a távirányítón lévő „MODE” gombot egymás után 4-szer. A távirányító kijelzőjének jobb alsó sarkában megjelenik a „MODE 4” felirat, a robotporszívó kijelzőjén pedig a „Mod4” felirat. Az üzemmódok váltása között mindig várjon, amíg a porszívó a választást hangjelzéssel megerősíti. A tisztítás megszakításához nyomja meg a távirányító vagy a mobilalkalmazás ON/OFF gombját.
- Az üzemmód időtartama: Az üzemmódok időtartama: 1: A tisztítandó terület méretétől függ.

## Tisztítás turbószívással (maximális tisztítás)

A tisztítás során a robot automatikusan bekapcsolja a turbószívást, növeli a forgó kefe sebességét és lelassítja a mozgást, hogy a porszívózás hatékonyabb legyen.

- Mód aktiválása: Nyomja meg a „MAX” gombot a porszívó érintőképernyőjén vagy a távirányítón. A takarítás leállításához nyomja meg a  gombot a porszívó érintőképernyőjén vagy a távirányító vagy a mobilalkalmazás ON/OFF gombját.

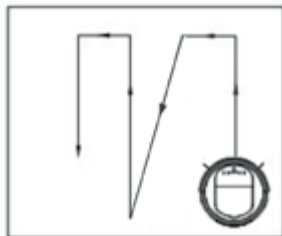
- Üzem mód időtartama: A tisztítás időtartama: A tisztítás időtartama: 1: A tisztítandó terület méretétől függ.



## SPOT takarítás

A tisztítási folyamat során a robot turbószívással szisztematikusan és pontosan megtisztít egy adott 2 x 2 m<sup>2</sup>-es területet. Ez a program alkalmas például szétszórt szemét vagy csomós szőnyegek tisztítására. A takarítás befejeztével a robot a helyszínen megáll, és készen áll a további utasításokra.

- Mód aktiválása: Indítsa el a szisztematikus takarítást a távirányító ON/OFF gombjával. Amint a robot mozgásba lendül, nyomja meg kétszer egymás után a „MODE” gombot a távirányítón. A távirányító kijelzőjének jobb alsó sarkában megjelenik a „MODE 2” felirat, a robotporszívó kijelzőjén pedig a „Mod2” felirat. Az üzemmódok közötti váltásoknál mindig várjon, amíg a porszívó hangjelzéssel megerősíti a választást. A tisztítás megszakításához nyomja meg a távirányító vagy a mobilalkalmazás ON/OFF gombját.



## Sarkok és falak tisztítása

Ebben az üzemmódban a robotporszívó a szoba falai vagy a bútorok szélei mentén tisztít, és alaposan lesöpri a sarkokat. Először kb. 10 cm távolságban halad végig a falak mentén, majd szorosan a falak mentén. A takarítás befejeztével a robot automatikusan leparkol a töltőállványra.

- Mód aktiválása: Nyomja meg a „WALL” gombot a porszívó érintőképernyőjén, vagy aktiválja a programot a távirányítón. Először indítsa el a szisztematikus takarítást a távirányító ON/OFF gombjával. Amint a robot mozgásba lendül, nyomja meg egyszer a távirányítón lévő „MODE” gombot. A távirányító kijelzőjének jobb alsó sarkában megjelenik a „MODE 1” felirat, a robotporszívó kijelzőjén pedig a „Mod1” felirat. Az üzemmódok közötti váltáskor mindig várjon, amíg a porszívó hangjelzéssel megerősíti a választást. A tisztítási folyamat megszakításához nyomja meg a távirányító vagy a mobilalkalmazás ON/OFF gombját.

- Az üzemmód időtartama: A porszívó üzemmódjainak időtartama: 1: A tisztítandó terület méretétől függ.



## Takarítás időzítő üzemmód

Az időzítő programozásához a robotporszívó a beállított időpontban és napon elhagyja a töltőállványt, és automatikusan elkezd a takarítást.

Gyorstisztítás üzemmódban. Az időzített takarításhoz a robotnak mindig készenlétben kell lennie a töltőbázisban. Amikor a tisztítás befejeződik, automatikusan visszaparkol a bázisba.

- Mód aktiválása: Lásd. Tisztítási időzítő, 13. oldal

- Üzem mód időtartama: A tisztítandó terület méretétől függ.



## Érzékelők

A robotporszívó háromféle érzékelővel van felszerelve, amelyek biztosítják a térben való tájékozódást, és befolyásolják a bútorok vagy falak körüli mozgást is.

- IR-érzékelők - Ultrahang-érzékelők - Mágneses padlóérzékelők.

### Fekete bútorok

Ha a szobában sötét bútorok vagy falak vannak, előfordulhat, hogy az IR-sugár nem megfelelően verődik vissza az ütközőben lévő érzékelőkhöz, ebben az esetben a porszívót a párnázott ütköző visszaveri az akadálytól. Hasonló a helyzet, ha a porszívó előtt egy keskeny akadály van (pl. egy székláb). Ezekben az esetekben ez nem a porszívó hibás funkciója, hanem egy tervezési jellemző, és teljesen normális jelenség. Ez a robotporszívó azonban ultrahangos érzékelőkkel is fel van szerelve, amelyek jól érzékelik a fekete felületeket, és így a hagyományos robotokhoz képest akár 70%-kal csökkentik az ütközés valószínűségét.

### Nagyon sötét, fekete vagy színben kontrasztos padló

Az IR leeségátló érzékelők működési elve miatt ezeknek a padlóburkolatoknak a tisztítása nem alkalmas robotporszívók számára.

Ha az ilyen padló tisztításakor probléma merül fel, a robot hátrál a padló előtt, kikerüli azt stb., a megoldás a robot alvázán elhelyezett esésgátló érzékelők szakszerű lekapcsolásával biztosítható. A beállítás csak akkor végezhető el, ha a lakásban nincs olyan lépcső vagy magasított terület, ahonnan a robot leeshetne ezen érzékelők lecsatlakoztatása után. Kérjük, a beállítás elvégzéséhez forduljon hivatalos szervizközpontunkhoz.

## Takarítási időzítő

A tisztítási időzítővel beállíthat egy tisztítási ütemtervet. A robotporszívó automatikusan elkezd a takarítást a beprogramozott időpontban és napon.

Az időzítő beállítása előtt először egységesíteni kell az aktuális időt az összes használt eszközön (robot, távirányító).

Az időzítő beállítható a robot kijelzőjén vagy a távirányítón, illetve kényelmesen a mobilalkalmazásban.

### A tisztítási időzítő beállítása (ütemezett tisztítás)

A robotporszívó csak Kész vagy Töltés üzemmódban programozható. Ha a robotporszívó alvó üzemmódban van, nyomja meg a robotporszívón lévő  gombot vagy a távirányítón lévő „ON/OFF” gombot a készenléti üzemmódba való belépéshez.

A takarítási időzítő beállítása előtt először állítsa be az aktuális időt a robotporszívó érintőképernyőjén és a távirányítón.

### A takarítási időzítő háromféleképpen állítható be:

#### 1. A robotporszívón

Az időzítőben állítsa be a pontos időt, amikor a robotnak el kell kezdenie a takarítást. A robot ezután a hét minden napján a beállított időpontban takarít.

#### 2. A távirányítón

Az időzítőben állítsa be az időközleltetést, vagyis azt, hogy a robotnak mennyi időn belül kell elkezdenie a takarítást. A robot ezután a hét minden napján a beállított időpontban takarít.

#### 3. A mobilalkalmazásban

Az időzítőben a hét minden egyes napjára beállítja az időt, amikor a robotnak takarítania kell.

## Aktuális idő beállítása

A robotporszívó csak Kész vagy Töltés üzemmódban programozható. Ha a robotporszívó alvó üzemmódban van, nyomja meg a robotporszívón lévő  gombot vagy a távirányítón lévő „ON/OFF” gombot a készenléti üzemmódba való belépéshez. A takarítási időzítő beállítása előtt először állítsa be az aktuális időt a robotporszívó érintőképernyőjén és a távirányítón.

## A) Az aktuális tisztítási idő beállítása a robotporszívón

Nyomja meg röviden a „PLAN” gombot, és a robotporszívó érintőképernyőjén megjelenik az aktuális rendszeridő, és a bal oldali első két számjegy villogni kezd. Nyomja meg a „HOME” gombot az érték növeléséhez, vagy a „MAX” gombot az érték csökkentéséhez. Folytassa a percek beállításával. Nyomja meg a  gombot, és a jobb oldali két számjegy villogni fog. Nyomja meg a „HOME” gombot az érték növeléséhez vagy a „MAX” gombot az érték csökkentéséhez. Nyomja meg a  gombot a beállítás megerősítéséhez, majd a „PLAN” gombot a beállítás mentéséhez. A beállított adatok csak akkor kerülnek a robot memóriájába, amikor a porszívó érintőképernyős kijelzőjének összes kék fénye újra kigyullad. Ha ezek a fények nem világítanak, a robot még mindig feldolgozza az adatokat, kérjük, hogy ez idő alatt ne adjon meg további parancsokat. (Ha az idő beállítása közben megnyomja a „PLAN” gombot, a beállított értékek nem kerülnek elmentésre.) Az összes időbeállítási lépést folyamatosan egymás után végezze el, amint 10 másodpercnél hosszabb késés következik be, a programozás automatikusan befejeződik, és a beállított adatok nem kerülnek elmentésre.

## B) Az aktuális idő beállítása a távvezérlőn

Nyomja meg hosszan és tartsa lenyomva a „CLK” gombot a távirányítón, amíg a kijelző bal oldalán lévő első két számjegy villogni nem kezd. Az iránygomb felfelé és lefelé mutató nyilai segítségével állítsa be a kívánt óraértéket. Nyomja meg a jobbra mutató nyilat a percbéállításra való áttéréshez. A felfelé és lefelé mutató iránygombokkal állítsa be a perceket. Folytassa a hét aktuális napjának beállítását. Nyomja meg a jobb oldali iránygombot a napok beállításához. Nyomja meg a jobbra mutató nyíl gombot az aktuális nap kiválasztásához: SUN-Vasárnap, MON-Hétfő, PÉNTE-Harmadnap, HÉT-kedd, HÉT-szerda, HÉT-csütörtök, PÉNTE-Péntek, SZombat-Szombat. A beállítások megerősítéséhez nyomja meg a „CLK” gombot. A távirányító és a porszívó megfelelő működéséhez mindkét készüléken ugyanazt az aktuális időt kell beállítani.

## Az időzítő beállítása

### A) A robotporszívó tisztítási időzítőjének beállítása

Most beállíthatja az időpontot, amikor a porszívó a hét minden napján automatikusan elkezd a takarítást.

Tartsa lenyomva a „PLAN” gombot 3 másodpercig, amíg a robotporszívó kijelzőjén megjelenik a „00:00”, és az óra beállításának első két bal oldali számjegye villogni kezd. Nyomja meg a „HOME” gombot az érték növeléséhez vagy a „MAX” gombot az érték csökkentéséhez. Folytassa a percek beállítását. Nyomja meg a  gombot, és a jobb oldali két számjegy villogni fog. Nyomja meg a „HOME” gombot az érték növeléséhez vagy a „MAX” gombot az érték csökkentéséhez. Nyomja meg a  gombot a beállítás megerősítéséhez, a robot hangüzenettel erősíti meg az adatok mentését.

Néhány másodperc múlva a beállított tisztítási időzítő kijelzője átvált az aktuális időre. A beállított adatok csak akkor kerülnek a robot memóriájába, amikor az érintőképernyő összes kék fénye újra kigyullad. Ha ezek a fények nem világítanak, a robot még mindig feldolgozza az adatokat, kérjük, ez idő alatt ne adjon meg további parancsokat. Az időzítő üzemmódból való azonnali kilépéshez nyomja meg a „PLAN” gombot.

A beállított időpontban a robot a hét minden napján elvégzi a takarítást. A beállítások ellenőrzéséhez nyomja meg a „PLAN” gombot a távirányítón, és a porszívó érintőképernyőjén megjelenik az az időpont, amikor a porszívó elkezd a takarítást.

### B) A tisztítási időzítő beállítása a távirányítón

A késleltetett indítás a távirányítón a valós időhöz képest késleltetve van beállítva. Az időkésleltetés, amely után a robotporszívó megkezd a takarítást, 30 perces lépésekben állítható be.

Nyomja meg hosszan a „PLAN” gombot a távirányítón, amíg a kijelző bal oldalán lévő első két számjegy villogni nem kezd. Az iránygomb felfelé és lefelé mutató nyilai segítségével állítsa be az időkésleltetést. Nyomja meg az „ON/OFF” gombot a beállítások megerősítéséhez.

Az időzítő megfelelő működéséhez elengedhetetlen, hogy a távirányítón és a porszívón egyszerre ugyanazt az aktuális időt állítsa be.

Példa: ha az Ön óráján jelenleg 9:00 óra van, és Ön 6:30 óra késleltetést állít be, akkor a robotporszívó az időzítő beállítása után 6 óra 30 perccel, azaz 15:30-kor kezdi meg a takarítást. Ez az időzítés a beállítások mentése után a porszívó kijelzőjén is megjelenik. Ha a robotporszívó főkapcsolóját bekapcsolva hagyja, akkor a töltés után minden második napon 15:30-kor ugyanaz a takarítás ismétlődik meg. A késleltetett indítást a távirányítón a porszívón lévő késleltetett indítás beállításától függetlenül beállíthatja.

A mobilalkalmazás segítségével ütemezett takarítást is beállíthat. Az aktuális letölthető változatot itt találja: [www.robzone.hu](http://www.robzone.hu).

**TIP** A helyes időzítőbeállítás ellenőrzéséhez nyomja meg a robot érintőképernyőjének kijelzőjén a „PLAN” gombot, hogy megjelenjen a porszívón beállított időzítő, a távirányító kijelzőjén pedig a távirányító által beállított időzítés. A beállításokat kényelmesen ellenőrizheti a mobilalkalmazás segítségével is, amely áttekinthető listát kínál az összes ütemezett takarításról.

## Az időzítő törlése

A késleltetett indítás megszüntetéséhez állítsa a 00:00 időzítőt nullára a porszívó érintőképernyőjén és a távirányítón. Az adatok törlését hangüzenet erősíti meg.

**TIP** Az adatok törlésének ellenőrzéséhez nyomja meg a távirányító „PLAN” gombját, és a porszívó érintőképernyőjén megjelenik a 00:00 óra. Most az időzítő nincs beállítva. Egy hangüzenet fogja megerősíteni, hogy a késleltetett indítás már nincs beállítva. A beállított takarítási idők egyszerű törlését, beleértve a visszamenőleges ellenőrzést is, a mobilalkalmazás is kínálja.

## A porszívózás típusai

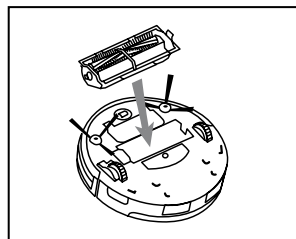
### Szőnyegporszívózás AIRMAX CARPET PRO-val

Extra hatékony szőnyegporszívózás egyedülálló rendszerrel, ahol a légáram mélyen behatol a szőnyegszálakba, ahol a finom por leülepszik. Helyezze a forgó kefé a speciális CARPET PRO fejbe, és szerelje be az egész fejet a robotba.



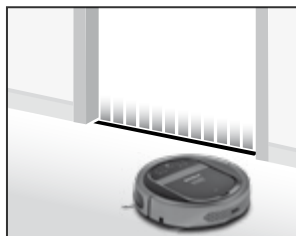
### Kombinált padló porszívózása szőnyegek túlnyomó részben

Hatékony porszívórendszer, amelynek középpontjában a kemény padlók tisztítása áll, nagy darabos szőnyegekkel. Helyezze a forgó kefé az ACTIVE BRUSH fejbe, és szerelje be a teljes fejet a robotba.



### A tér elhatárolása mágnesszalaggal

A mágnesszalag egy falat hoz létre, amelyen a robotporszívó áthalad. A mágnesszalaggal megakadályozhatja, hogy a robotporszívó elhagyja a tisztítandó helyiséget (helyezze az ajtókeretek közé), vagy megakadályozhatja, hogy törekeny tárgyak érintkezzenek a robotporszívóval.



## Mobil alkalmazás

A robotporszívót a mobilalkalmazás segítségével vezérelheti. Az alkalmazás letölthető innen:

[www.robzone.com](http://www.robzone.com)

vagy „Robzone” néven a Google Play és az AppStore oldaláról.

Az alkalmazás kompatibilis az Android és az iOS rendszerekkel.

1. lépés: Töltse le a Robzone alkalmazást a telefonjára vagy táblagépre.

2. lépés: Regisztráljon a Robzone alkalmazásra

3. lépés: Párosítsa robotját az alkalmazással ...és kezdődhet az online takarítás

A robot és az alkalmazás párosításához használja az alábbi útmutatásainkat

<https://www.robzone.com/en/pages/manuals>

A párosításkor a robotnak fel kell töltenie, készenléti üzemmódban kell lennie (a főkapcsoló be van kapcsolva és a kijelző világít), és a töltőalapon kívülre kell helyezni.

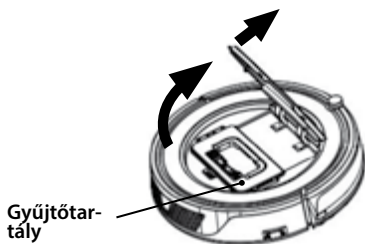


### Mire ad lehetőséget az alkalmazás?

- A takarítási útvonal valós idejű nyomon követése.
- Ez a robotporszívó nem teszi lehetővé a helyiségek feltérképezését és a térképekkel való munkát az alkalmazásban. The robot draws and shares online the exact route of its movement during cleaning.
- Ellenőrizz a robot állapotát egy adott pillanatban.
- Válassza ki a kiválasztott tisztítási módokat.
- Indítsa el és állítsa le a tisztítást, amikor és ahol csak akarja.
- A porszívó irányított vezérlése.

## Karbantartás

### A gyűjtőtartály egyszerű tisztítása



Gyűjtőtartály

A nagyobb tisztítási hatékonyság és a porszívó megfelelő működése érdekében a gyűjtőkosarat ideális esetben minden használat előtt, vagy amikor megtelt, tisztítsa meg. A Hepa-szűrő cseréjekor vagy tisztításakor ügyeljen arra, hogy a szűrő és a tömítőkeret helyesen kerüljön vissza a gyűjtőkosárba. Kivétel előtt ideális esetben ügyeljen annak A HEPA-szűrő helyes elhelyezésére. A Hepa szűrőt soha ne mossa ki víz alatt, hanem csak rázza ki, vagy porszívózza ki hagyományos porszívóval.

1. Helyezze a szűrőt a keretbe

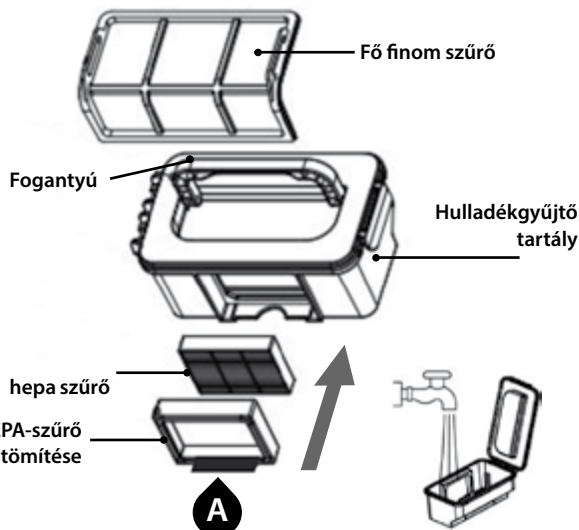
2. Helyezze a keretet a szűrővel együtt a kijelölt lyukba úgy, hogy a szűrő teljesen a tartály belsejébe kerüljön, és a tömítőkeret (A) kiálló része lefelé, a szűrés könnyű eltávolítása érdekében kivágott részbe mutasson.

Szükség esetén a gyűjtőkosár folyó víz alatt kimosható.

A gyűjtőkosár mosása előtt a hepa-szűrőt ki kell venni.

**!** Használat előtt egyszerűen öblítse ki a hulladékgyűjtőt vízzel, hogy megelőzze a későbbi porfelverődést és a másodlagos légszennyezést. Mosás után hagyja megszáradni a hulladékgyűjtőt, vagy alaposan szárítsa meg.

A Hepa szűrőt csak alaposan megszárított hulladékgyűjtő tartályba tegye.



Fő finom szűrő

Fogantyú

Hulladékgyűjtő tartály

hepa szűrő

hepa szűrő tömítése





## Szűrők tisztítása

**TIP** A tiszta szűrők és az üres tartály jelentősen növeli a tisztítás minőségét.

### A) Körülbelül 15-30 nap elteltével tisztítsa meg a HEPA-szűrőt egy kefével.

A tisztítási időköz a robot szennyeződésétől és használati gyakoriságától függően változhat. Soha ne használja a robotot szennyezett szűrővel.

### B) A fő- és HEPA-szűrő szükség esetén új szűrőre cserélhető.

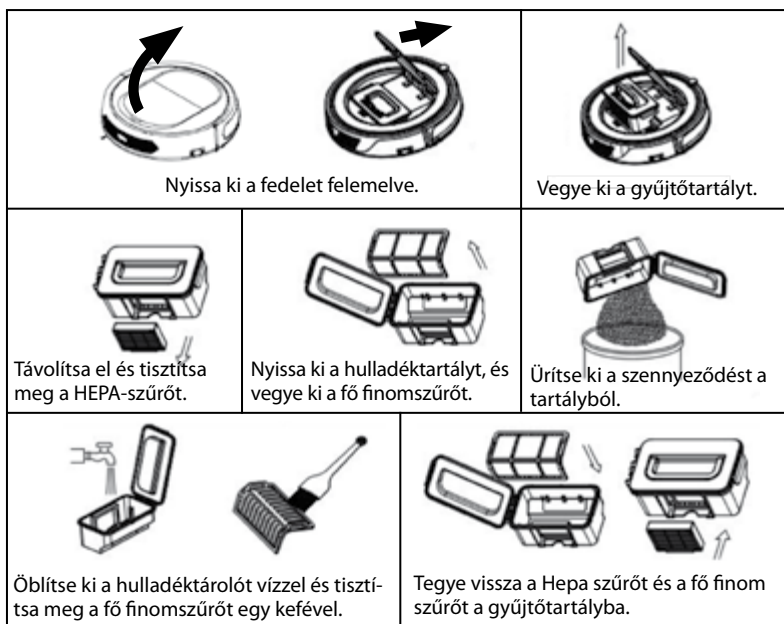
A HEPA-szűrő cseréjekor ne dobja el a HEPA-szűrő körüli tömítést.

SOHA ne mossa ki a HEPA-szűrőt vízzel. A HEPA-szűrő élettartama körülbelül 1 év.

Ez a számadat egyedi lehet. Mindig a tényleges állapottól, a használat gyakoriságától és a tisztítandó környezettől függ.

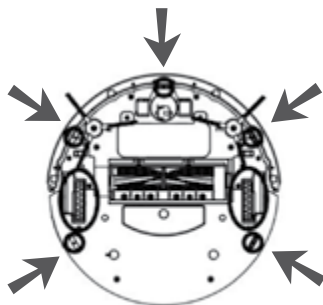
**SOHA NE HASZNÁLJON ROBOTPORSZÍVÓT HEPA SZÜRŐ NÉLKÜL.**

**SOHA NE SZÁRÍTSA A SZÜRŐKET KÖZVETLEN NAPPÉNYBEN.**



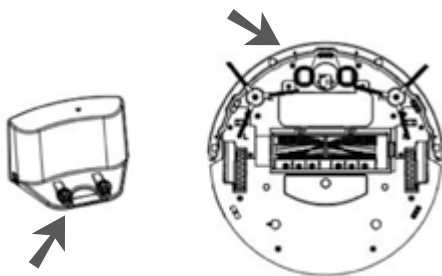
## Kerekek és érzékelők tisztítása

Száraz ruhával vagy kefével enyhén törölje át a kerekeket és az érzékelőket. Tisztítsa meg a kerekeket az összegubancolódott szőrszálaktól és a szennyeződésektől.



## Töltési érintkezők tisztítása

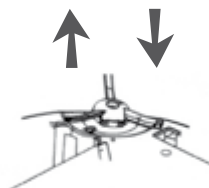
A robotporszívó és a töltőalap töltőérintkezőit egy ronggyal vagy kefével enyhén törölje át.



**!** Soha ne törölje le a robotot nedves vagy vizes ruhával.

## Oldalsó kefék tisztítása

- Rendszeresen ellenőrizze az oldalsó keféket sérülések, szennyeződések vagy összegubancolódott szőrzet szempontjából.
- Ha az oldalsó kefék hullámosak vagy kopottasak, vegye ki őket, és áztassa őket 5 másodpercre forró vízbe.
- Ha az oldalsó kefék helyrehozhatatlanul sérültek, cserélje ki őket újakra. Vegye ki felfelé húzva, cserélje ki lefelé nyomva.
- Kérjük, vegye figyelembe az R (jobbra) és L (balra) jelöléseket az oldalkefék helyes felszereléséhez.



## Porszívó felülettisztítás

A robotporszívó száraz ruhával törölhető le a portól.

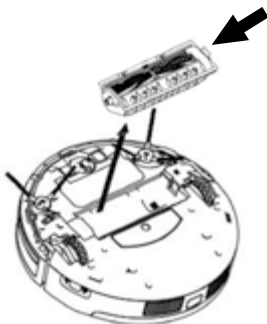
**Soha ne mossa a robotporszívót vízzel vagy nedves ruhával!**

A folyadék vagy a nedvesség behatolhat a készülékbe, és maradandó károsodást okozhat a robotelektronikában.

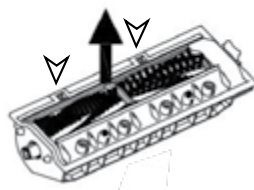
## Tisztítófej forgókefével

Vegye le a szívófejet a robotporszívóról. Vegye ki a kefék részét, és tisztítsa meg mind a keféket, mind a burkolatát egy ruhával vagy kefével, ahogy az alábbi ábrán látható. A feltekeredett szőrszálak eltávolításához óvatosan használhat egy ollót.

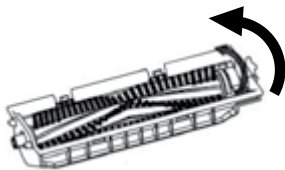
Rendszeresen ellenőrizze a keféket, hogy nincs-e benne összegubancolódott szőr vagy állati szőr. **Alaposan ellenőrizze a kefe oldalsó tengelyeit is.** A piszkos kefe a kefemotor megakadását és a robot meghibásodását okozhatja.



A) Nyomja meg a csőrét, hogy elengedje a fejet, és vegye ki.

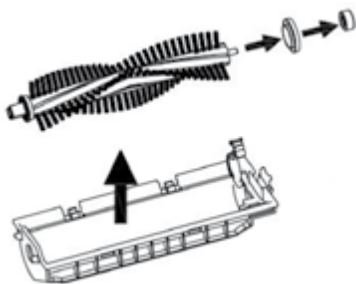


B) Húzza ki a reteszeket, és oldja ki a rácsot.



C) Nyissa ki a biztonsági zárat.

**Megjegyzés:** Amikor a kefét visszahelyezi a helyére, tartsa be az egyes részek behelyezésének helyes eljárását.



D) Vegye ki a kefét, és tisztítsa meg a portól és a feltekeredett szennyeződésektől.

## AIRMAX CARPET PRO fej tisztítása

A) Vegye le a szívófejet a robotporszívóról.

B) Nyissa ki a biztonsági zárat.

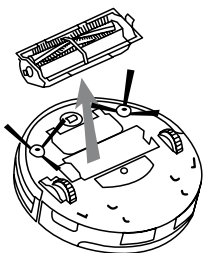
C) Vegye ki a kefés részt, és tisztítsa meg mind a kefét, mind a burkolatát egy ronggyal vagy kefével. Az összegubancolódott hajszálak eltávolításához óvatosan használhat egy ollót.

- Rendszeresen ellenőrizze a kefét az összegubancolódott szőr vagy az állati szőrszálak tekintetében. Ellenőrizze a keskeny szívónyílásokat a por és a szőr felhalmozódása miatt.

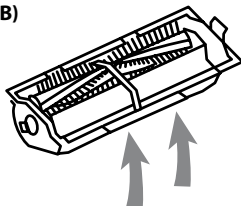
- Alaposan ellenőrizze a kefe oldaltengelyeit is.

- A piszkos kefe a kefemotor beragadását és a robot meghibásodását okozhatja.

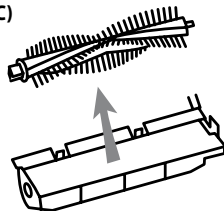
A)



B)



C)



## Az akkumulátor behelyezése és cseréje

Az akkumulátor kezelése előtt mindig kapcsolja ki a robot oldalán lévő főkapcsolót.

A) Távolítsa el az akkumulátorfedél két csavarját.

B) Vegye le az elemfedeleket.

C) Vegye ki az akkumulátort az akkumulátor oldalán lévő két csík segítségével.

D) Húzza ki az akkumulátort a robotporszívó testéhez csatlakoztató csatlakozókat.

E) Helyezzen be egy új akkumulátort.

F) Csatlakoztassa a csatlakozókat.

E) Tegye vissza a helyére az akkumulátor fedelét, és győződjön meg róla, hogy az oldalsó kefe nem szorult be.

G) Csavarja be az akkumulátorfedél két csavarját.

**Megjegyzés:** Csak a robotporszívó gyártója és forgalmazója által jóváhagyott akkumulátorokat használjon.

## Hibaelhárítás

| Hibakód         | Indoklás                                                      | Megoldás                                                                                                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E1</b>       | Hiányzó vagy helytelenül beillesztett hulladékgyűjtő tartály. | Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve a tartály.                                                                                  |
| <b>E2</b>       | Töltési hiba, főkapcsoló ki van kapcsolva.                    | Kapcsolja be a fő kapcsolót a testen (a porszívó jobb oldalán).                                                                            |
| <b>E3</b>       | Töltés hiba.                                                  | Ellenőrizze a porszívó helyes csatlakoztatását a töltőalaphoz, vegye figyelembe az elegendő akkumulátorkapacitást.                         |
| <b>E11</b>      | Bal oldali zuhanásgátló érzékelő figyelmeztetése.             | Helyezze a porszívót sima padlóra, ellenőrizze a padló egyenetlenségeit, tisztítsa meg a porszívó alvázát, ahol van a érzékelők.           |
| <b>E12</b>      | Bal oldali zuhanásgátló érzékelő figyelmeztetése.             | Helyezze a porszívót sík padlóra, ellenőrizze, hogy nincs-e egyenetlenség a padlón, tisztítsa meg a porszívó alvázát, ahol van a érzékelő. |
| <b>E13</b>      | Első ütközésérzékelő figyelmeztetés                           | Helyezze a porszívót sík padlóra, ellenőrizze, hogy nincs-e egyenetlenség a padlón, tisztítsa meg a porszívó alvázát, ahol van a érzékelő. |
| <b>E21</b>      | Bal kerék beragadt.                                           | Ellenőrizze, hogy a bal oldali kerék nem akad-e el a padló egyenetlensége miatt.                                                           |
| <b>E22</b>      | Jobb kerék beragadt.                                          | Ellenőrizze, hogy a jobb oldali kerék nem akad-e el a padló egyenetlensége miatt.                                                          |
| <b>E31</b>      | A lökhárítóban lévő érzékelők jelzik az akadályt              | Tisztítsa meg a porszívó lökhárítóját és alvázát, ahol az érzékelők találhatóak.                                                           |
| <b>E32</b>      | Érzékelőhiba a jobb vagy az első lökhárítón.                  | Tisztítsa meg a lökhárítót                                                                                                                 |
| <b>E33</b>      | Első lökhárító érzékelő hiba                                  | Tisztítsa meg a lökhárítót                                                                                                                 |
| <b>E41</b>      | Bal kerék túlterhelése.                                       | Ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a bal keréken, vagy hogy azt nem blokkolja-e idegen tárgy.                                          |
| <b>E43</b>      | Bal oldali kefe túlterhelés                                   | Ellenőrizze a bal oldali kefét, hogy nincs-e rajta szennyeződés vagy elakadás.                                                             |
| <b>E44</b>      | Jobb oldali kefe túlterhelés                                  | Ellenőrizze a jobb oldali kefét, hogy nincs-e rajta szennyeződés vagy elakadás.                                                            |
| <b>E45, E42</b> | Jobb kerék túlterhelése.                                      | Ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a jobb keréken, vagy hogy azt nem blokkolja-e idegen tárgy.                                         |
| <b>E46</b>      | Rotációs kefe túlterhelés                                     | Ellenőrizze, hogy a kefe nem akad-e el, vagy nem kerültek-e rá idegen tárgyak.                                                             |
| <b>ERRO</b>     | A főkapcsoló ki van kapcsolva                                 | Kapcsolja be a robot oldalán lévő főkapcsolót.                                                                                             |

Ha az ajánlott eljárás nem oldja meg a problémát, és a hibakód nem tűnik el, tegye a következőket:

- 1** Állítsa vissza a robotporszívót a porszívó oldalán található főkapcsolóval történő ki- és bekapcsolással.
- 2** Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos sz vizközponthoz. Látogasson el a [www.robzone.com](http://www.robzone.com) weboldalra.

## Műszaki paraméterek

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Átmérő                               | 340 mm            |
| Magasság                             | 90 mm             |
| Súly                                 | 3,5 kg            |
| Összegyűjtött szennyeződés térfogata | 1Liter            |
| Töltési módszer                      | automata/manuális |
| Akkumulátor típusa                   | Li-Ion 3250 mA    |

Előfordulhat, hogy ez a nyomtatott kézikönyv nem tartalmazza az összes aktuális ajánlást és eljárást. A teljes kézikönyv legfrissebb változata mindig megtalálható a [www.robzone.com](http://www.robzone.com) weboldalon. A robotok működését és biztonságát nem érintő műszaki változtatások és újítások jogát fenntartjuk. Ezek a változások nem feltétlenül jelennek meg a nyomtatott vagy elektronikus kézikönyvekben. Nem vállalunk felelősséget a kézikönyvekben található esetleges tipográfiai hibákért. Az egyes részek vagy a teljes kézikönyvek másolása és nyilvános terjesztése az engedélyünk nélkül tilos.

**[www.robzone.com](http://www.robzone.com)**

**[info.robzone.com](mailto:info.robzone.com)**

**Distributor:  
RobZone Europe s.r.o.  
Průmyslová 11472/11  
102 00 Praha 10  
Czech Republic**

**Made in China**

